

ENGLISH

WIRELESS WEATHER STATION

DESCRIPTION

Main unit

1. «DOWN» button
2. «UP» button
3. «MODE» button
4. «ALARM» button
5. «TEMP ALERT» button
6. «SNOOZE-LIGHT» button
7. Current time projector
8. Battery compartment lid
9. AC/DC adapter connection socket
10. Power adapter

Display

10. Current time indication
11. Field of weather and atmospheric pressure indications
12. Temperature and humidity remote sensor indication
13. «OUTDOOR»
14. Week day field
15. Integrated temperature and humidity sensor indication
16. «INDOOR»

Remote sensor

15. Sensor
16. Display
17. Sensor wall mounting hole
18. Battery compartment lid
19. Stand
20. Temperature measurement unit selection buttons «C/F»
21. Transmission channel number selection button «CH»
22. Wired temperature sensor

SAFETY MEASURES

Before using the unit, read this instruction manual carefully and keep it for future reference.

Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Misusing the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

Before using the unit, make sure that your home mains voltage corresponds to the operating voltage of the unit.

The adapter cord should not:

- touch hot objects,
- run over sharp edges,
- be used for carrying the unit.

Check the power adapter cord integrity periodically.

When using the unit, we recommend to unwind the power adapter cord to its full length.

The unit should not be impacted (dust and moisture are also to be avoided), as it can lead to failures, reduction of service life, battery damage and to deformation of the unit body parts.

Provide that no liquid gets inside the unit body. To prevent unit damage do not expose the unit to rain or moisture, do not put it in places with high humidity (near bath tubs, containers filled with water, kitchen sinks, washing machines, near a swimming pool, in wet basements, etc.). Prevent the unit from dripping and splashing.

The unit should not be placed near heat sources such as radiators, electric heaters, stoves, or in places exposed to direct sunlight, excessive dust, vibration or mechanical shocks.

Install the station on flat stable surface in places with proper ventilation. Do not block the ventilation openings of the unit.

Make sure that the wired sensor is not bent or pinched.

Do not let foreign objects get into unit openings.

Do not repair the unit or make any changes in it by yourself. If you find any damages, switch the unit off by removing the batteries from the battery compartment and apply to the authorized service center.

If you disassemble the unit, it will lead to warranty cancellation. No parts inside the unit require the user's attention. Unplug the unit after every usage and before cleaning.

When unplugging the power adapter, do not pull the power cord, but hold the adapter.

For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as a packaging, unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

Do not allow children under 8 years of age to touch the unit body, the power adapter or the power cord during operation of the unit.

Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.

Close supervision is necessary when children under 8 years of age or disabled persons are near the operating unit.

This unit is not intended for usage by children under 8 years of age.

Children aged 8 and over as well as disabled persons can use this unit only under supervision of a person who is responsible for their safety, if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.

To avoid damages, transport the unit in original package only.

Keep the unit out of reach of children.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY

BEFORE USING THE UNIT FOR THE FIRST TIME

After unit transportation or storage under cold (winter) conditions, it is necessary to keep it for at least two hours at room temperature before switching on.

Unpack the unit, remove any stickers that can prevent unit operation.

Check the unit for damages. In case of damages do not switch it on.

DEVICE CONNECTION

Attention!

Batteries leakage can cause injuries or damage of the device. To avoid damages, follow the recommendations specified below:

- insert batteries following the polarity;
- use only new batteries of the type specified in the instruction manual;
- do not insert batteries of different types, new batteries with old ones, batteries of different brands as well as rechargeable batteries of different capacity;
- remove the batteries if you are not planning to use the device for a long time;
- do not dismantle the batteries, do not subject them to high temperatures;
- replace the batteries in time.

Notes:

- If the batteries are already installed into the battery compartment, you need to remove the isolation insert.
- Long operation under low or high temperatures can reduce the voltage of the batteries of the sensor (15), thus decreasing the sensor's transmission range.

Remote sensor

- Shift the battery compartment lid (18). Insert two «AAA» batteries (included), strictly following the polarity.
- Use the «C/F» button (20) to select the temperature measurement units. The selected measurement units are shown on the display (16).
- Select the transmission channel number (from 1 to 3) by pressing the CH button (21) consequently.
- Install the battery compartment lid (18) back to its place.

Installation of batteries into the main unit

- Remove the battery compartment lid (8) and insert three «AA» batteries (included), strictly following the polarity.
- Install the battery compartment lid (8) back to its place.

Connecting the main unit to the mains

- You can connect the main unit directly to the mains using the power adapter (23).
- Before switching the unit on, make sure that your home mains voltage corresponds to unit operating voltage.
- Unwind the power adapter cord to its full length.
- Insert the power adapter jack into the socket (9) and connect the adapter to the mains socket.

UNIT INSTALLATION

- Place the main block and the remote sensor (15) on a flat steady surface. Use the stand (19) to set the remote sensor (15).
- You can also hang the remote sensor (15) on the wall by using the hole (17).

Place the remote sensor (15) outdoors so that the sensor (15) is not exposed to direct sunlight, rain or snow. The remote sensor is installed up to 30 meters away from the main unit in the line of sight. The distance from the main unit and the remote sensor to any interference sources (such as computers, television receivers etc.) should be at least 1,5-2 meters.

Do not place the unit near metal frames and do not use appliances (for example, headphones) operating at the same frequency range (433 MHz) near the weather station.

The remote sensor (15) operates at the temperature from -40°C to +60° C. If the outdoor temperature is below -20 °C or if the remote sensor (15) can't be installed outside, set it indoors and install the wired temperature sensor (22) outside. In this case outdoor temperature and indoor humidity (at the remote sensor installation point) are displayed in the field (12).

Note: Make sure that the wired temperature sensor (22) is not bent or pinched.

DATE, TIME, TEMPERATURE AND PRESSURE MEASUREMENT UNITS SETTING

Notes:

The available languages for week day indication: English (EN), German (GE), Italian (IT), French (FR), Dutch (NE), Spanish (ES) and Danish (DA).

If the buttons (2 UP and 1 DOWN are not pressed within 30 seconds during the setting process, the unit will be switched to the current time mode without saving the new settings.

Press and hold down the MODE button (3) for 2 seconds, the year numerical value will start flashing in the field (10).

Use the buttons (2 UP and 1 DOWN) to set the required year.

Press the MODE button (3), the month numerical value will be flashing in the field (10).

Use the buttons (2 UP and 1 DOWN) to set the required month.

Press the MODE button (3), the day numerical value will be flashing.

Use the buttons (2 UP and 1 DOWN) to set the day.

Press the MODE button (3), the time indication format symbols (12 hour format or 24 hour format) will be flashing.

Use the buttons (2 UP and 1 DOWN) to select the time indication format.

Press the MODE button (3), the hours digits will be flashing.

Use the buttons (2 UP and 1 DOWN) to set time in hours.

Press the MODE button (3), the minute digits will be flashing.

Use the buttons (2 UP and 1 DOWN) to set the time in minutes.

Press the MODE button (3), the language symbol used for week day indication will be flashing.

Use the buttons (2 UP and 1 DOWN) to set the language for week day indication (for example, English).

Press the MODE button (3), the temperature measurement unit symbols will be flashing: «C» - Celsius degrees or «F» - Fahrenheit degrees.

Use the buttons (2 UP and 1 DOWN) to select the temperature measurement units.

Press the MODE button (3), the pressure measurement unit symbols will be flashing: «hPa» - hectopascals or «inHg» - Hg millimeters.

Use the buttons (2 UP and 1 DOWN) to select the pressure measurement units.

- To save the settings, press the MODE button (3).
- After the date is set, the corresponding week day will be displayed in the field (13). See the symbols interpretation below.

DAYS OF WEEK

Day of week/language	English (EN)	German (GE)	Italian (IT)	French (FR)	Dutch (NE)	Spanish (ES)	Danish (DA)
Mo.	MO	MO	LU	LU	MA	LU	MA
Tu.	TU	DI	MA	MA	DI	MA	TI
We.	WE	MI	ME	ME	WO	MI	ON
Th.	TH	DO	GI	JE	DO	JU	TO
Fr.	FR	VE	VE	VE	VR	VI	FR
Sa.	SA	SA	SA	ZA	SA	SA	LO
Su.	SU	SO	DO	DI	ZO	DO	SO

PROJECTOR

The projector is used for displaying the current time. Set the unit at a 3 meter distance from the surface on which the image is projected.

If the main unit is powered by batteries, switch the projector on by pressing the SNOOZE/LIGHT button (6). The projector illumination will be on for 5 seconds.

If the unit is powered by the adapter, the projector illumination will light constantly.

To rotate the projected image by 180°, press the SNOOZE/LIGHT button (6) and hold it down for 5 seconds.

ALARM SETTING

Note: If the buttons (2 UP and 1 DOWN are not pressed within 30 seconds during the setting process, the unit will be switched back to the current time mode.

To set the alarm, press and hold down the ALARM button (4) for 2 seconds, the first alarm hour digits will be flashing.

Use the buttons (2 UP and 1 DOWN) to set the first alarm time in hours.

Press the ALARM button (4), the first alarm minute digits will be flashing.

Use the buttons (2 UP and 1 DOWN) to set the first alarm time in minutes.

Press the ALARM button (4), the second alarm hour digits will be flashing.

Use the buttons (2 UP and 1 DOWN) to set the second alarm time in hours.

Press the ALARM button (4), the second alarm minute digits will be flashing.

Use the buttons (2 UP and 1 DOWN) to set the second alarm time in minutes.

To save the settings, press the ALARM button (4).

To switch the alarm(s) on/off, press the DOWN button (1) while in the alarm setting mode until the symbols  appear in the field (10).

Alarm snooze

The alarm signal will sound for 2 minutes if you do not press any buttons.

You can switch the alarm signal off for 5 minutes by pressing the SNOOZE/LIGHT button (6). The symbol «Zz» will appear on the display, the alarm signal will be repeated in 5 minutes.

To switch the alarm signal off, press any other button.

DISPLAY BACKLIGHT

If the unit is powered by batteries, switch the display backlight on by pressing the SNOOZE/LIGHT button (6). The backlight will be on for 5 seconds.

If the unit is powered by the adapter, the display backlight will light constantly.

TEMPERATURE, HUMIDITY AND ATMOSPHERIC PRESSURE MEASUREMENT

The thermometer integrated in the main unit is used for temperature measurement within the range from 0 °C to +50°C, and the remote sensor (15) is used outdoors at the temperature from -40°C to +60°C. Indoor temperature and humidity indications are shown in the field (14) «INDOOR».

The humidity meters (of the main unit and remote sensor) operate within the relative humidity range from 20% to 90%.

Outdoor temperature and humidity indications are shown in the field (12) «OUTDOOR».

Temperature and relative humidity levels are measured every 30 seconds by the main unit, and minutely by the remote sensor (15). The data are updated automatically.

Remote sensor data transmission

When the batteries are inserted in the remote sensor (15), it will start data transmission.

After you set the batteries in the main unit, select the transmission channel number. For this press the UP button (2) consequently.

The selected main unit channel number should match the channel number on the display (16) of the remote sensor (15).

The signal search takes about 3 minutes. If there is no remote sensor signal, the symbols «-» will be shown in the field (12) «OUTDOOR».

To start a new search, press and hold down the UP button (2) for 2 seconds.

Note: You can connect the unit with two additional sensors operating on the frequency of 433 MHz. To do so every sensor should be assigned its own channel number (from 1 to 3). To view data from different sensors, press the UP button (2) consequently. If a sensor does not support the humidity measurement function, the symbols «-» will be shown in the field (12) «OUTDOOR» in humidity value.

Memory function

The unit memory keeps the data of maximal and minimal temperature values and relative humidity level.

Consequently press the DOWN button (1) to view:

the maximal temperature and humidity values (the symbol «MAX» in the corresponding field).

- the minimal values (the symbol «MIN»);
- the current values.
- To clear the unit memory, press and hold the DOWN button (1) for 2 seconds while the unit is in the maximal or minimal value displaying mode.

Warning signal of temperature change

If the outdoor temperature is out of the range preset by you, the unit will give a tone signal.

To set the alert signal, press and hold down the TEMP ALERT button (5) for 2 seconds while in current time mode.

The temperature range upper limit symbol  will appear on the display.

Use the buttons (2 UP and 1 DOWN) to set the upper limit of the temperature range.

Press the TEMP ALERT button (5), the temperature range lower limit symbol  will appear.

Use the buttons (2 UP and 1 DOWN) to set the lower limit of the temperature range.

To save the settings, press the TEMP ALERT button (5).

To switch the alert signal on/off, press the TEMP ALERT button (5) in the current time mode. The symbols  and  indicate that the alert is on.

When the temperature is out of the preset range, you will hear a sound signal. To switch the signal off, press any button. If you don't press any button for 1 minute, the sound signal will be switched off, but the corresponding signal  or  will be flashing on the display until the outdoor temperature is within the preset range.

Note: If the outdoor temperature is below 0°C, the warning symbol  will appear on the display.

WEATHER FORECAST AND ATMOSPHERIC PRESSURE MEASUREMENT

The atmospheric pressure is measured every 15 minutes. The atmospheric pressure trends are indicated with arrows in the field (11).

Weather forecast data are updated every hour. The following weather indications (depending on the temperature and humidity data received from the remote sensor) are shown on the display:

	sunny
	mainly clear
	cloudy
	rain
	snow

CLEANING AND CARE

Switch the unit off before cleaning by removing the batteries from the battery compartment of the main unit and the remote sensor.

If the unit is powered by the adapter, unplug the power adapter.

Use a soft cloth to clean the unit.

Do not use liquid or aerosol detergents to clean the unit.

STORAGE

Unplug and clean the unit before taking it away for storage.

Wind the wired temperature sensor (22). Do not wind the sensor wire around the unit.

Keep the unit away from children in a dry cool place.

DELIVERY SET

Weather station main unit – 1 pc.

Remote sensor – 1 pc.

Power adapter – 1 pcs.

«AAA» batteries – 2 pcs.

Instruction manual – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Measurements	
Main unit	From 0 °C to +50 °C
Remote sensor	From -40°C to +60°C
Temperature measuring precision	0,1 °C
Relative humidity measuring:	from 20% to 90%
Relative humidity measuring precision	1%
Remote sensor data transmission	
Data transmission frequency	433 MHz
Number of sensors	3
Transmission range	Maximum 30m
Power supply	
Main unit	3 «AAA» type batteries 1,5 V or power adapter input voltage: 220-240 V ~ 50 Hz output voltage: direct current (DC) 3 V
Remote sensor	2 «AAA» type batteries 1,5 V

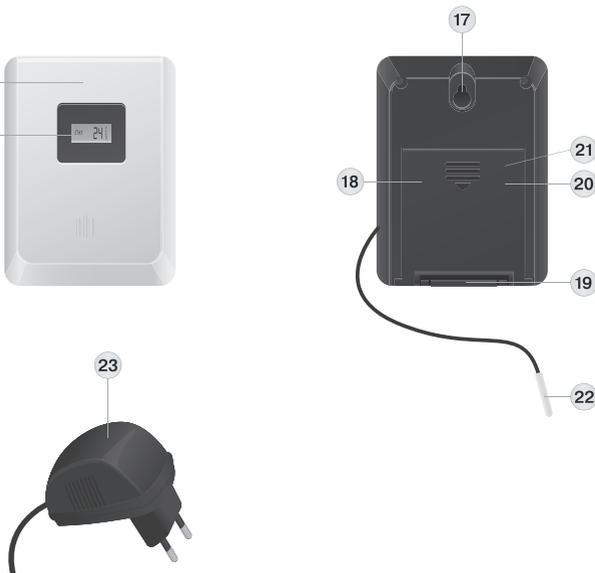
The manufacturer preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

Device operating life is 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

 This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 2004/108/EC and to the Low Voltage Regulation (2006/95/EC)



БЕСПРОВОДНАЯ МЕТЕОСТАНЦИЯ

ОПИСАНИЕ

- Базовый блок**
1. Кнопка «DOWN»
 2. Кнопка «UP»
 3. Кнопка «MODE»
 4. Кнопка «ALARM»
 5. Кнопка «TEMP ALERT»
 6. Кнопка «SNOOZE/LIGHT»
 7. Проектор текущего времени
 8. Крышка батарейного отсека
 9. гнездо для подключения сетевого адаптера
 23. Сетевой адаптер

Дисплей

10. Показания текущего времени
11. Поле погоды и показаний атмосферного давления
12. Показания дистанционного датчика температуры и влажности «OUTDOOR»
13. Поле дня недели
14. Показания встроенного датчика температуры и влажности «INDOOR»

Дистанционный датчик

15. Датчик
16. Дисплей
17. Отверстие для крепления датчика на стене
18. Крышка батарейного отсека
19. Опора
20. Кнопка выбора единиц измерения температуры «C/F»
21. Кнопка выбора номера канала передачи «CH»
22. Проводной датчик температуры

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации и сохраните его для использования в качестве справочного материала. Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Перед включением убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению прибора.
- Шнур сетевого кабеля не должен:
 - соприкасаться с горячими предметами,
 - прогибаться через острые кромки,
 - использоваться для переноски прибора.
- Периодически проверяйте состояние изоляции шнура сетевого адаптера.
- При эксплуатации прибора рекомендуется размотать шнур сетевого адаптера на всю длину.
- Не подвешивайте устройство над головой и аллага также противопоказаны), так как это может привести к появлению неисправностей, сокращению срока службы устройств, повреждению батарейки и деформированию деталей корпуса.

- Не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса прибора. Во избежание повреждения устройства не подвергайте его воздействию дождя или влаги, не размещайте устройство в условиях повышенной влажности (около ванн, емкостей с водой, кухонных раковин, стиральных машин, рядом с плавательным бассейном, в сырых подвалах и т.п.) Не допускайте попадания на устройство капели или брызг.
- Не размещайте устройство вблизи источников тепла, таких как радиаторы, электрообогреватели, духовки, а также в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, чрезмерному запылению, вибрации или механическим ударам.
- Устанавливайте устройство на ровной устойчивой поверхности в местах с достаточной вентиляцией. Не закрывайте вентиляционные отверстия прибора.
- Следите за тем, чтобы проводной датчик температуры не перегибался и не пережимался.
- Не допускайте попадание посторонних предметов в отверстия устройств.
- Не ремонтируйте прибор и не вносите в него изменения. При обнаружении неисправностей выключите прибор, выньте элементы питания из батарейного отсека, и обратитесь в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр.

- Если вы разберёте устройство, это приведёт к снятию с гарантии. Внутри устройства нет деталей, требующих внимания пользователя. В каждый раз после использования и перед чистой отключайте устройство от электрической сети.
- Вынимая сетевой адаптер из электрической розетки, не тяните за шнур, а держитесь за сам адаптер.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.
- **Внимание!** Не разрешайте детям играть с положительными пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**
- Не разрешайте детям младше 8 лет прикасаться к корпусу устройства, к сетевому адаптеру и к электрическому шнуру во время работы устройства.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.
- Будьте особенно внимательны, если близости от работающего устройства находится ребёнок младше 8 лет или лица с ограниченными возможностями.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет.
- Дети старше 8 лет и люди с ограниченными возможностями могут пользоваться устройством, только в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, при условии, что им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном пользовании устройством и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните прибор в местах, недоступных для детей.

- Если вы разберёте устройство, это приведёт к снятию с гарантии. Внутри устройства нет деталей, требующих внимания пользователя. В каждый раз после использования и перед чистой отключайте устройство от электрической сети.
- Вынимая сетевой адаптер из электрической розетки, не тяните за шнур, а держитесь за сам адаптер.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.
- **Внимание!** Не разрешайте детям играть с положительными пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**
- Не разрешайте детям младше 8 лет прикасаться к корпусу устройства, к сетевому адаптеру и к электрическому шнуру во время работы устройства.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.
- Будьте особенно внимательны, если близости от работающего устройства находится ребёнок младше 8 лет или лица с ограниченными возможностями.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет.
- Дети старше 8 лет и люди с ограниченными возможностями могут пользоваться устройством, только в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, при условии, что им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном пользовании устройством и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните прибор в местах, недоступных для детей.

- Если вы разберёте устройство, это приведёт к снятию с гарантии. Внутри устройства нет деталей, требующих внимания пользователя. В каждый раз после использования и перед чистой отключайте устройство от электрической сети.
- Вынимая сетевой адаптер из электрической розетки, не тяните за шнур, а держитесь за сам адаптер.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.
- **Внимание!** Не разрешайте детям играть с положительными пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**
- Не разрешайте детям младше 8 лет прикасаться к корпусу устройства, к сетевому адаптеру и к электрическому шнуру во время работы устройства.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.
- Будьте особенно внимательны, если близости от работающего устройства находится ребёнок младше 8 лет или лица с ограниченными возможностями.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет.
- Дети старше 8 лет и люди с ограниченными возможностями могут пользоваться устройством, только в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, при условии, что им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном пользовании устройством и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните прибор в местах, недоступных для детей.

- Если вы разберёте устройство, это приведёт к снятию с гарантии. Внутри устройства нет деталей, требующих внимания пользователя. В каждый раз после использования и перед чистой отключайте устройство от электрической сети.
- Вынимая сетевой адаптер из электрической розетки, не тяните за шнур, а держитесь за сам адаптер.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.
- **Внимание!** Не разрешайте детям играть с положительными пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**
- Не разрешайте детям младше 8 лет прикасаться к корпусу устройства, к сетевому адаптеру и к электрическому шнуру во время работы устройства.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.
- Будьте особенно внимательны, если близости от работающего устройства находится ребёнок младше 8 лет или лица с ограниченными возможностями.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет.
- Дети старше 8 лет и люди с ограниченными возможностями могут пользоваться устройством, только в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, при условии, что им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном пользовании устройством и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните прибор в местах, недоступных для детей.

- Если вы разберёте устройство, это приведёт к снятию с гарантии. Внутри устройства нет деталей, требующих внимания пользователя. В каждый раз после использования и перед чистой отключайте устройство от электрической сети.
- Вынимая сетевой адаптер из электрической розетки, не тяните за шнур, а держитесь за сам адаптер.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.
- **Внимание!** Не разрешайте детям играть с положительными пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**
- Не разрешайте детям младше 8 лет прикасаться к корпусу устройства, к сетевому адаптеру и к электрическому шнуру во время работы устройства.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.
- Будьте особенно внимательны, если близости от работающего устройства находится ребёнок младше 8 лет или лица с ограниченными возможностями.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет.
- Дети старше 8 лет и люди с ограниченными возможностями могут пользоваться устройством, только в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, при условии, что им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном пользовании устройством и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните прибор в местах, недоступных для детей.

- Если вы разберёте устройство, это приведёт к снятию с гарантии. Внутри устройства нет деталей, требующих внимания пользователя. В каждый раз после использования и перед чистой отключайте устройство от электрической сети.
- Вынимая сетевой адаптер из электрической розетки, не тяните за шнур, а держитесь за сам адаптер.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.
- **Внимание!** Не разрешайте детям играть с положительными пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**
- Не разрешайте детям младше 8 лет прикасаться к корпусу устройства, к сетевому адаптеру и к электрическому шнуру во время работы устройства.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.
- Будьте особенно внимательны, если близости от работающего устройства находится ребёнок младше 8 лет или лица с ограниченными возможностями.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет.
- Дети старше 8 лет и люди с ограниченными возможностями могут пользоваться устройством, только в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, при условии, что им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном пользовании устройством и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните прибор в местах, недоступных для детей.

- Если вы разберёте устройство, это приведёт к снятию с гарантии. Внутри устройства нет деталей, требующих внимания пользователя. В каждый раз после использования и перед чистой отключайте устройство от электрической сети.
- Вынимая сетевой адаптер из электрической розетки, не тяните за шнур, а держитесь за сам адаптер.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.
- **Внимание!** Не разрешайте детям играть с положительными пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**
- Не разрешайте детям младше 8 лет прикасаться к корпусу устройства, к сетевому адаптеру и к электрическому шнуру во время работы устройства.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.
- Будьте особенно внимательны, если близости от работающего устройства находится ребёнок младше 8 лет или лица с ограниченными возможностями.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет.
- Дети старше 8 лет и люди с ограниченными возможностями могут пользоваться устройством, только в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, при условии, что им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном пользовании устройством и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните прибор в местах, недоступных для детей.

- Если вы разберёте устройство, это приведёт к снятию с гарантии. Внутри устройства нет деталей, требующих внимания пользователя. В каждый раз после использования и перед чистой отключайте устройство от электрической сети.
- Вынимая сетевой адаптер из электрической розетки, не тяните за шнур, а держитесь за сам адаптер.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.
- **Внимание!** Не разрешайте детям играть с положительными пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**
- Не разрешайте детям младше 8 лет прикасаться к корпусу устройства, к сетевому адаптеру и к электрическому шнуру во время работы устройства.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.
- Будьте особенно внимательны, если близости от работающего устройства находится ребёнок младше 8 лет или лица с ограниченными возможностями.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет.
- Дети старше 8 лет и люди с ограниченными возможностями могут пользоваться устройством, только в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, при условии, что им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном пользовании устройством и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните прибор в местах, недоступных для детей.

- Если вы разберёте устройство, это приведёт к снятию с гарантии. Внутри устройства нет деталей, требующих внимания пользователя. В каждый раз после использования и перед чистой отключайте устройство от электрической сети.
- Вынимая сетевой адаптер из электрической розетки, не тяните за шнур, а держитесь за сам адаптер.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.
- **Внимание!** Не разрешайте детям играть с положительными пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**
- Не разрешайте детям младше 8 лет прикасаться к корпусу устройства, к сетевому адаптеру и к электрическому шнуру во время работы устройства.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.
- Будьте особенно внимательны, если близости от работающего устройства находится ребёнок младше 8 лет или лица с ограниченными возможностями.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет.
- Дети старше 8 лет и люди с ограниченными возможностями могут пользоваться устройством, только в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, при условии, что им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном пользовании устройством и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните прибор в местах, недоступных для детей.

- Если вы разберёте устройство, это приведёт к снятию с гарантии. Внутри устройства нет деталей, требующих внимания пользователя. В каждый раз после использования и перед чистой отключайте устройство от электрической сети.
- Вынимая сетевой адаптер из электрической розетки, не тяните за шнур, а держитесь за сам адаптер.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.
- **Внимание!** Не разрешайте детям играть с положительными пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**
- Не разрешайте детям младше 8 лет прикасаться к корпусу устройства, к сетевому адаптеру и к электрическому шнуру во время работы устройства.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.
- Будьте особенно внимательны, если близости от работающего устройства находится ребёнок младше 8 лет или лица с ограниченными возможностями.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет.
- Дети старше 8 лет и люди с ограниченными возможностями могут пользоваться устройством, только в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, при условии, что им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном пользовании устройством и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните прибор в местах, недоступных для детей.

- Осмотрите устройство на предмет повреждений. При наличии повреждений не включайте его.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Внимание! Прочёта элементов питания может стать причиной травм или повреждения устройства. Чтобы избежать повреждения, следуйте приведенным ниже рекомендациям:

- устанавливайте элементы питания, соблюдая полярность;
- используйте только новые элементы питания и именно такие, которые указаны в инструкции по эксплуатации;
- запрещается устанавливать элементы питания разного типа, новые и старые, элементы питания разных марок, а также аккумуляторные батареи разной емкости;
- вынимайте элементы питания, если устройство не будет использоваться в течение длительного времени;
- не разбирайте элементы питания, не подвергайте их воздействию высокой температуры;
- своевременно меняйте элементы питания.

Примечания:

- Если элементы питания уже установлены в батарейном отсеке, необходимо извлечь изолирующую прокладку.
- В условиях низких или высоких температур напряжение батареек датчика (15) при длительной работе может снизиться, сокращая тем самым радиус действия передатчика.

Дистанционный датчик

- Сдвиньте крышку батарейного отсека (18). Вставьте два элемента питания типоразмера «AAA» (входит в комплект поставки), строго соблюдая полярность.
- Выберите единицы измерения температуры кнопкой (20) «C/F». Выбранные единицы измерения отражаются на дисплее (16).
- Выберите номер канала передачи (от 1 до 3), последовательно нажимая кнопку (21) «CH».
- Установите крышку батарейного отсека (18) на место.

Установка батареек в базовый блок

- Снимите крышку батарейного отсека (8), вставьте три элемента питания типоразмера «AA» (входит в комплект поставки), строго соблюдая полярность.
- Установите крышку батарейного отсека (8) на место.

- Подключение базового блока к электрической сети Вы можете подключить базовый блок непосредственно к электрической сети с помощью сетевого адаптера (23).
- Перед включением убедитесь в том, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению прибора.
- Полностью размотайте шнур сетевого адаптера.
- Вставьте разъем адаптера в гнездо (9), а сам адаптер подключите к электрической розетке.

УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА

- Устанавливайте базовый блок и дистанционный датчик (15) на ровной и устойчивой поверхности. Для установки дистанционного датчика (15) используйте опору (19).
- Вы также можете подвесить дистанционный датчик (15) на стене, используя отверстие (17).
- Дистанционный датчик (15) размещайте вне помещения так, чтобы на датчик (15) не попадали прямые солнечные лучи, дождь и снег. Дистанционный датчик устанавливается в радиусе 30 метров от базового блока в условиях прямой видимости. Расстояние от базового блока и дистанционного датчика до источников помех (таких как компьютеры, телевизоры и т.д.) должно составлять не менее 1,5-2 метров.
- Не размещайте устройство вблизи металлических рам и не используйте вблизи метеостанции устройства (например, радиоприемники), работающие на той же частоте (433 МГц).
- Дистанционный датчик (15) работает в температурном диапазоне от -40°C до +60°C. Если температура вне помещения ниже -20°C или если дистанционный датчик (15) невозможно разместить за окном, установите его в помещении, а за окном – проводной датчик температуры (22). При такой установке в поле (12) отображается температура вне помещения и влажность внутри помещения (в месте установки дистанционного датчика).

Примечание: Следите за тем, чтобы проводной датчик температуры (22) не перегибался и не пережимался.

НАСТРОЙКА ДАТЧ. ВРЕМЕНИ, ЕДИНИЦ ИЗМЕРЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ И ДАВЛЕНИЯ

Примечания: Доступные языки для обозначения дня недели: английский (EN), немецкий (DE), итальянский (IT), французский (FR), голландский (NL), испанский (ES) и датский (DA). Если в процессе настройки кнопки (2) UP и (1) DOWN не будут нажаты в течение 30 секунд, произойдет возврат в режим отображения текущего времени.

- Нажмите и удерживайте кнопку (3) MODE в течение 2 секунд, в поле (10) начнёт мигать числовое значение года.
- Кнопками (2) UP и (1) DOWN установите желаемый год.
- Нажмите кнопку (3) MODE, в поле (10) будет мигать цифровое обозначение месяца.
- Кнопками (2) UP и (1) DOWN установите желаемый месяц.
- Нажмите кнопку (3) MODE, будет мигать цифровое обозначение дня.
- Кнопками (2) UP и (1) DOWN установите день.
- Нажмите кнопку (3) MODE, будут мигать символы формата отображения времени (12-часовой или 24-часовой формат).
- Кнопками (2) UP и (1) DOWN выберите формат отображения времени.
- Нажмите кнопку (3) MODE, будут мигать показания времени в часах.
- Кнопками (2) UP и (1) DOWN установите время в часах.
- Нажмите кнопку (3) MODE, будут мигать показания времени в минутах.
- Кнопками (2) UP и (1) DOWN установите время в минутах.
- Нажмите кнопку (3) MODE, будет мигать символ языка, используемого для обозначения дня недели.
- Кнопками (2) UP и (1) DOWN установите язык для обозначения дня недели (например, английский).
- Нажмите кнопку (3) MODE, будут мигать символы единиц измерения температуры: «C» – градусы Цельсия или «F» – градусы Фаренгейта.
- Кнопками (2) UP и (1) DOWN выберите единицы измерения температуры.

- Нажмите кнопку (3) MODE, будут мигать символы единиц измерения времени: «hPa» – гектопаскаль или «hPa» – миллиметры ртутного столба.
- Кнопками (2) UP и (1) DOWN выберите единицы измерения давления.
- Для сохранения настроек нажмите кнопку (3) MODE.
- Когда дата будет установлена, в поле (15) отобразится день недели, соответствующий данной дате. Расшифровку символов смотрите ниже.

ДНИ НЕДЕЛИ

День недели/язык	Англ. (EN)	Нем. (GE)	Итал. (IT)	Франц. (FR)	Гол. (NE)	Исп. (ES)	Дат. (DA)
Пн.	MO	MO	LU	MA	MA	LU	MA
Вт.	TU	DI	MA	MA	DI	MA	TI
Ср.	WE	MI	ME	ME	WO	MI	ON
Чт.	TH	DO	GI	JE	DO	JU	TO
Пт.	FR	FR	VE	VE	VRI	VI	FR
Сб.	SA	SA	SA	SA	ZA	SA	LO
Вс.	SU	SO	DO	DI	ZO	DO	SO

ПРОЕКТОР

Проектор используется для отображения текущего времени. Устанавливайте устройство на расстоянии 3 метров от поверхности, на которую проецируется изображение. Если базовый блок питается от батареек, чтобы включить проектор, нажмите кнопку (6) SNOOZE/LIGHT. Подсветка проектора будет гореть в течение 5 секунд. Если устройство работает от сетевого адаптера, подсветка проектора будет гореть постоянно. Чтобы вернуть проекционное изображение на 180°, нажмите кнопку (6) SNOOZE/LIGHT и удерживайте её в течение 5 секунд.

НАСТРОЙКА БУДУЩИХ ДНЕЙ

Примечание: Если во время настройки в течение 30 секунд кнопки (2) UP и (1) DOWN не будут нажаты, устройство вернется в режим отображения текущего времени.

- Для настройки будильника нажмите и удерживайте кнопку (4) ALARM в течение 2 секунд, будут мигать показания времени первого будильника в часах.
- Кнопками (2) UP и (1) DOWN установите время срабатывания первого будильника в часах.
- Нажмите кнопку (4) ALARM, будут мигать показания времени первого будильника в минутах.
- Кнопками (2) UP и (1) DOWN установите время срабатывания второго будильника в часах.
- Нажмите кнопку (4) ALARM, будет мигать время второго будильника в минутах.
- Кнопками (2) UP и (1) DOWN установите время срабатывания второго будильника в минутах.
- Для сохранения настроек нажмите кнопку (1) DOWN до появления символа «» в поле (10).

Повтор сигнала будильника

- Сигнал будильника будет звучать в течение 2 минут, если вы не нажмете никаких кнопок.
- Дистанционный датчик (15) размещайте вне помещения так, чтобы на датчик (15) не попадали прямые солнечные лучи, дождь и снег. Дистанционный датчик устанавливается в радиусе 30 метров от базового блока в условиях прямой видимости. Расстояние от базового блока и дистанционного датчика до источников помех (таких как компьютеры, телевизоры и т.д.) должно составлять не менее 1,5-2 метров.

ПОДСВЕТКА ДИСПЛЕЯ

Если устройство работает от батареек, для включения подсветки дисплея нажмите кнопку (6) SNOOZE/LIGHT. Подсветка будет гореть в течение 5 секунд. Если устройство работает от сетевого адаптера, подсветка дисплея будет гореть постоянно.

ИЗМЕРЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ, ВЛАЖНОСТИ И АТМОСФЕРНОГО ДАВЛЕНИЯ

- Встроенный термометр базового блока используется для замера температуры в помещении в диапазоне от 0°C до +50°C, а дистанционный датчик (15) используется для работы вне помещения при температуре от -40°C до +60°C. Данные температуры и влажности в помещении отображаются в поле (14) «INDOOR».
- Измерители влажности (базового блока и дистанционного датчика) работают в диапазоне относительной влажности от 20% до 90%.
- Показания температуры и влажности вне помещения отображаются в поле (12) «OUTDOOR».
- Базовый блок производит замер температуры и влажности каждые 30 секунд, дистанционный датчик (15) – каждую минуту. Обновление данных происходит автоматически.

Передача данных с дистанционного датчика

Когда батарейки будут установлены в дистанционный датчик (15), он начнет передачу данных.

- Установите батарейки в базовый блок, выберите номер канала передачи. Для этого последовательно нажимайте кнопку (2) UP. Номер канала базового блока должен совпадать с номером на дисплее (16) дистанционного датчика (15).
- Поиск сигнала занимает около 3 минут. Если сигнал от дистанционного датчика отсутствует, в поле (12) «OUTDOOR» отобразится «».
- Чтобы запустить новый поиск канала, нажимайте и удерживайте в течение 2 секунд кнопку (2) UP.

Примечание: Вы можете связать устройство с двумя дополнительными датчиками, работающими на частоте 433 МГц. Если датчик не поддерживает функцию измерения влажности, то в поле (12) «OUTDOOR» отобразятся символы «» и «» в значениях влажности.

Функция памяти

Память устройства хранит данные о максимальных и минимальных показаниях температуры и относительного уровня влажности.

- Последовательно нажимайте кнопку (1) DOWN для отображения:
- максимальных показаний температуры и влажности (символ «MAX» в соответствующем поле),

- минимальных показаний (символ «MIN»), текущих показаний.
- Чтобы очистить память устройства, в режиме отображения максимальных или минимальных значений нажмите и удерживайте кнопку (1) DOWN в течение 2 секунд.

Предупреждающий сигнал об изменении температуры

Если температура вне помещения выйдет за пределы установленного вами диапазона, устройство подаст звуковой сигнал.

- Чтобы перейти к настройке предупреждающего сигнала, в режиме отображения текущего времени нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку (5) TEMP ALERT.
- На дисплее появится символ верхней границы температурного диапазона «».
- Кнопками (2) UP и (1) DOWN установите верхнюю границу температурного диапазона.
- Нажмите кнопку (5) TEMP ALERT, появится символ нижней границы температурного диапазона «».
- Кнопками (2) UP и (1) DOWN установите нижнюю границу температурного диапазона.
- Для сохранения настроек нажмите кнопку (5) TEMP ALERT.
- Чтобы включить или выключить предупреждающий сигнал, в режиме отображения текущего времени нажимайте кнопку (5) TEMP ALERT. Символы «» и «» указывают на то, что предупреждающий сигнал включен.
- Когда температура выйдет за пределы установленного диапазона, прозвучит звуковой сигнал. Чтобы отключить сигнал, нажмите любую кнопку. Если вы не нажали какую-либо кнопку в течение 1 минуты, звуковой сигнал выключится, но на дисплее будет мигать соответствующий символ «» или «» до тех пор, пока температура вне помещения не вернется в пределы установленного диапазона.

Примечание: Если температура вне помещения ниже 0°C, на дисплее появляется предупреждающий сигнал «».

ПРОГНОЗ ПОГОДЫ И ИЗМЕРЕНИЕ АТМОСФЕРНОГО ДАВЛЕНИЯ

Атмосферное давление измеряется каждые 15 минут. Тенденции изменения давления отображаются стрелками в поле (11). Данные прогноза погоды обновляются каждый час. На дисплее отображаются следующие символы, обозначающие погодные условия (они выбираются на основе данных температуры и влажности, полученных от выносного передатчика).

	солнечно
	малооблачно
	облачно
	дождь
	снег

ЧИСТКА И УХОД

- Перед чистой выключите устройство, выньте батарейки из батарейного отсека базового блока и дистанционного датчика. Если устройство работает от сетевого адаптера, отключите сетевой адаптер от электрической сети.
- Для чистки устройства используйте мягкую ткань.
- Для чистки устройства запрещается использовать жидкие или аэрозольные чистящие средства.

ХРАНЕНИЕ

- Прежде чем убрать устройство на хранение, выключите устройство и произведите его чистку.
- Смотайте проводной датчик температуры (22). Не наматывайте провод датчика вокруг устройства.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

КОМПЛЕКТ Поставки

Базовый блок метеостанции – 1 шт.
Дисплей, датчик температуры – 1 шт.
Сетевой адаптер – 1 шт.
Элементы питания типоразмера «AAA» – 2 шт.
Инструкция по эксплуатации – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Измерения	
Базовый блок	От 0°C до +50°C
Дистанционный датчик	От -40°C до +60°C
Точность измерения температуры	0